



SSC_{mini}[®]

ÉLECTROLYSEUR AU SEL

Manuel de l'utilisateur

1. GUIDE DE SÉCURITÉ

IMPORTANT : Ce manuel d'instructions contient des informations essentielles sur les mesures de sécurité à mettre en œuvre pour l'installation et le démarrage du produit. Par conséquent, l'installateur ainsi que l'utilisateur doivent lire les instructions attentivement avant de commencer l'installation et le démarrage. Gardez ce manuel pour référence ultérieure.

Chaque fois que vous utilisez cet équipement électrique, vous devez suivre les mesures de sécurité de base suivantes :

- Coupez l'alimentation de courant alternatif pendant l'installation.
- Avertissement : Pour réduire le risque de blessures, ne laissez pas les enfants utiliser cet équipement, sauf s'ils sont étroitement surveillés.
- À l'intérieur de la boîte de jonction on trouve une borne verte identifiée comme "Earth Ground" ("Prise de Terre"). Pour prévenir l'éventualité de choc électrique, cette borne doit être reliée à la borne de masse du panneau d'alimentation électrique avec un fil de cuivre continu d'un calibre équivalent à celui des conducteurs qui alimentent cet équipement.
- Pour prévenir les chocs électriques, reliez la grille de connexion commune locale dans la zone de la piscine ou du spa à ces bornes via un fil de cuivre nu ou isolé.

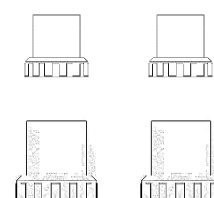
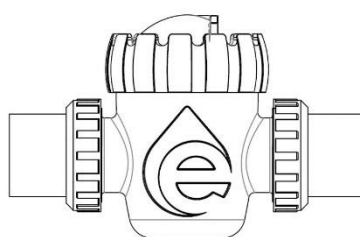
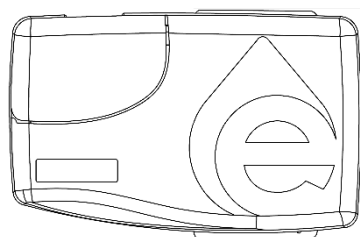
2. CONTENU DU PACKAGE

Le package comprend les composants suivants :

SSCmini® Unité de contrôle

SSCmini® Cellule électrolytique

Raccords universels de 1.5" et 2"



3. SPÉCIFICATIONS

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| Tension de fonctionnement standard | 220-240 V AC – 50/60 Hz |
| Production maximale de chlore | 20 g/h |
| Volume maximal de la piscine | 90 m ³ |
| Salinité de l'eau nécessaire | 4 – 6 g/l |
| Température de l'eau | 10°C – 45°C (50°F – 113°F) |
| Electrodes | Plaques en titane |

4. INTRODUCTION

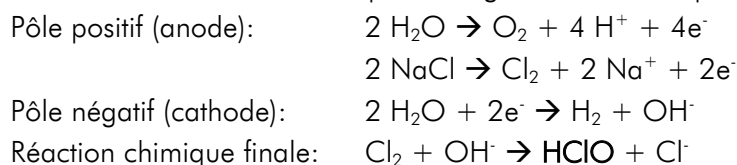
Emaux **SSCmini**[®] est un système de génération automatique de chlore pour la désinfection de la piscine et il est constitué de deux composantes principales : une cellule électrolytique et une unité de contrôle.

4.1 CELLULE ÉLECTROLYTIQUE

La cellule électrolytique est composée par un certain nombre de plaques recouvertes en titane (électrodes) placés dans un porte-cellule. L'unité de contrôle régule le courant électrique qui passe à travers les plaques en titane. Un extrême des plaques sera anode et l'autre sera cathode.

Ajoutant une certaine concentration de sel dans l'eau, cela passe par des plaques et l'acide hypochloreux est généré grâce au courant électrique.

Les suivantes réactions chimiques sont générés dans les plaques de la cellule électrolytique :



L'opération requiert une certaine concentration de sel (4000 ppm), suffisamment bas pour qu'elle ne soit pas dégustée. Le **SSCmini**[®] désinfecte automatiquement votre piscine en transformant le sel en acide hypochloreux qui tue les bactéries et les algues dans la piscine par un processus appelé électrolyse.

Comme le chlore reviendra chlorure de sodium après avoir tué les bactéries, les réactions ci-dessus seront recyclés en continu, en éliminant la nécessité d'ajouter des produits chimiques désinfectantes à votre piscine. La seule fois où il peut être nécessaire d'ajouter plus de sel à la piscine est lorsque vous devez remplir l'eau de la piscine, par exemple, après un lavage du filtre, pour vidange ou pour éclaboussures.

4.2 UNITÉ DE CONTRÔLE

L'unité de contrôle est équipée d'un microprocesseur piloté par un système de contrôle pour réguler le temps de fonctionnement et pour informer sur les erreurs et l'état de fonctionnement du **SSCmini**[®].

Le système comprend également une procédure de nettoyage automatique qui évite la formation de tartre sur les électrodes.

5. AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ ET RECOMMANDATIONS

L'équipement doit être assemblé et manipulé par des personnes vraiment qualifiés.

Il faut suivre toutes les consignes en vigueur de prévention électrique et des accidents.

Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable du montage, de l'installation ou démarrage, ni d'aucune manipulation ou montage des composants, sauf si elles sont effectuées dans ses locaux.

La tension de fonctionnement de **SSCmini**[®] est de 220-240V, 50/60 Hz. N'essayez pas de modifier le système pour opérer à une tension différente.

Vérifier tous les connecteurs électriques pour éviter les faux contacts et leur conséquent surchauffe. Avant d'installer ou de remplacer tout composant, débranchez l'unité de contrôle de l'alimentation principale ; seulement les remplacements fournis par Emaux peuvent être utilisés. L'unité de contrôle doit être installée dans des endroits avec une ventilation suffisante. L'équipement ne doit pas être installé près de matériaux inflammables. Cet équipement ne doit jamais être installé dans des endroits exposés aux inondations. Il est important de réduire la production de chlore correctement tandis que la piscine est couverte. Dans le cas contraire, un excès de chlore peut dégrader les matériaux de la piscine.

6. CHIMIE DE L'EAU

Le tableau ci-dessous présente les niveaux recommandés des paramètres chimiques nécessaires pour une bonne qualité de l'eau dans la piscine utilisant Emaux **SSCmini®**.

Testez votre eau régulièrement et assurez-vous que les niveaux sont dans l'intervalle recommandé.

| | |
|--------------------------------|-----------------|
| Niveau de sel | 4000 – 6000 ppm |
| Chlore libre | 1.0 – 3.0 ppm |
| Valeur de pH | 7.2 – 7.6 |
| Acide cyanurique (stabilisant) | 30 – 50 ppm |
| Alcalinité totale | 80 – 120 ppm |
| Dureté calcaire | 200 – 400 ppm |
| Métal | 0 ppm |

6.1 NIVEAU DE SEL

La quantité de sel nécessaire utilisant Emaux **SSCmini®** se situe entre 4000 et 6000 ppm. Pour atteindre cette concentration, il faut 4 kg de sel par chaque mètre cube d'eau de la piscine. Une salinité faible (inférieure à 2 500 ppm) occasionnera la défaillance prématurée des cellules. Une salinité élevée (au-dessus de 6000ppm) provoquera la électro-oxydation et la corrosion des accessoires de piscine en acier inoxydable.

Sel nécessaire selon le volume de la piscine :

| Volume piscine (m ³) | Sel (kg) | Volume piscine (Gallon) | Sel (Livre) |
|----------------------------------|----------|-------------------------|-------------|
| 10 | 40 | 2,642 | 88 |
| 15 | 60 | 3,963 | 132 |
| 20 | 80 | 5,283 | 176 |
| 25 | 100 | 6,604 | 220 |
| 30 | 120 | 7,925 | 264 |
| 35 | 140 | 9,246 | 308 |
| 40 | 160 | 10,567 | 352 |
| 50 | 200 | 13,209 | 440 |
| 60 | 240 | 15,850 | 528 |
| 70 | 280 | 18,492 | 616 |
| 80 | 320 | 21,134 | 704 |
| 90 | 360 | 23,775 | 792 |

Note: Table basée sur 4000 ppm de sel par m3 d'eau.

6.2 TYPE DE SEL

Le sel le plus utilisé dans les piscines avec Électrolyse du sel est Chlore de Sodium (NaCl) qui est 99 % pur. N'utilisez pas les types suivants de sels :

- Sel de gemme ;
- Sel avec plus de 1% de prussiate jaune de soude ;
- Sel avec plus de 1% d'additifs antiagglomérant ;
- Sel iodé.

6.3 AJOUT ET SUPPRESSION DE SEL DANS L'EAU DE LA PISCINE

Avant d'ajouter du sel dedans la piscine, mettez votre collecteur des vannes de filtration en position « Filtration » et allumez votre pompe de filtration. Ensuite ajoutez le sel directement dans la piscine ou dans le réservoir de compensation et ne laissez pas le sel s'empiler sur le fond de la piscine. Maintenez le système de filtration en cours d'exécution pendant 24 heures en utilisant un drain principal ou une buse d'aspiration comme le tuyau d'aspiration principal. La seule façon de supprimer le sel dans l'eau de la piscine c'est de vider la piscine partiellement et la remplir avec de l'eau douce.

7. INSTALLATION

7.1 INSTALLATION DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

L'unité de contrôle Emaux **SSCmini®** est contenue dans un boîtier étanche qui convient au montage extérieur (indice IPX4). Pourtant, les points suivants doivent être pris en considération pour une installation correcte de l'unité de contrôle :

1. Installez l'unité de contrôle en utilisant le gabarit de montage fourni avec le package. L'appareil doit être installé à une distance minimale de 3 mètres de la piscine, 1,5 mètres du sol, au sein de 2 mètres de l'armoire électrique et moins de 3 mètres de l'endroit où la cellule sera installée.
2. Fixez le gabarit de montage sur le mur et percez 4 trous d'un diamètre de 8mm dans le mur selon le modèle de montage (Figure 1). Utiliser des boulons d'expansion pour soutenir l'unité de contrôle.
3. Accrochez le boîtier de commande sur les vis fixes (Figure 2) et assurez-vous que le câble d'alimentation et le câble de la cellule parviennent aussi à l'unité de commande.
4. N'installez pas l'unité de contrôle sous la lumière directe du soleil.
5. L'unité de contrôle doit être installée loin de stockage de produits chimiques.
6. L'unité doit être maintenu loin de sources de chaleur et des équipements produisant de chaleur.
7. Connecter le bloc d'alimentation sur une prise étanche appropriée avec disjoncteur.

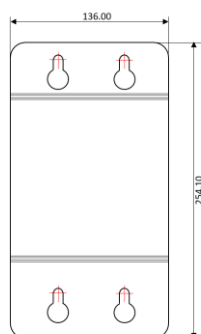


Figure 1

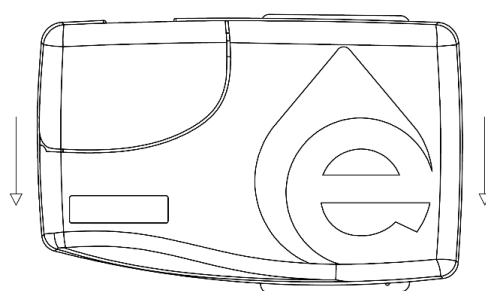


Figure 2

7.2 INSTALLATION DE LA CELLULE ÉLECTROLYTIQUE

Veillez suivre les recommandations ci-dessous pour installer la cellule électrolytique correctement :

1. La cellule électrolytique doit être montée une fois terminée l'installation de tous les autres équipements de piscine (pompe de filtration, filtre, système de chauffage).
2. La cellule électrolytique est destinée à installer dans le tuyau de PVC. L'ouverture de la porte-électrode doit être placée à la verticale pour permettre l'entretien des plaques en titane. Pour installer la cellule, coupez au moins 187 mm du tuyau. Fixez le porte-électrode sur le tuyau et mettez les électrodes dans la cellule. Faire passer le câble d'électrode par l'écrou (Figure 3).
3. Raccordez les joints au tuyau et apportez les ajustements nécessaires pour une bonne connexion. Une fois qu'ils soient ajustés, fixez le raccord avec la colle PVC et serrez les écrous.
4. Fixez les électrodes à l'intérieur de la porte-électrode et serrez l'écrou de la cellule ; connectez le câble d'électrode à l'unité de contrôle ; serrez l'écrou afin d'assurer le bon contact (Figure 4).

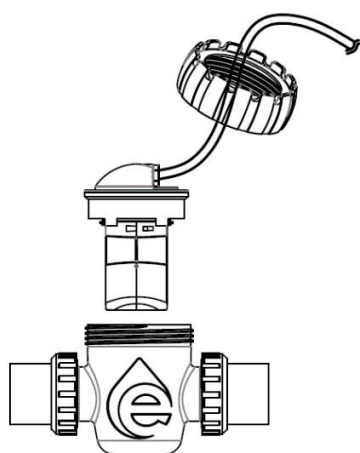


Figure 3

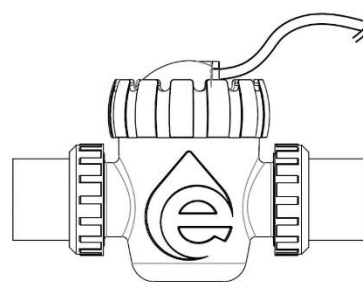


Figure 4

Remarque : la cellule peut aussi être installée en position verticale.

8. DÉMARRAGE

Avant de démarrer l'unité Emaux **SSCmini**®, les points suivants doivent être pris en considération :

1. Vérifiez si le filtre est parfaitement propre et assurez-vous que la piscine et l'installation ne contiennent aucun métal dissous ou les algues.
2. Assurez-vous que l'équipement de chauffage (le cas échéant) convient à une utilisation en eau salée.
3. Assurez-vous que les paramètres chimiques de l'eau de la piscine sont dans l'intervalle recommandé (voir Chapitre 6).
4. Faites fonctionner votre système de filtration pendant 24 heures avant de démarrer l'électrolyseur afin que le sel dans la piscine soit complètement dissous.

Pour le démarrage, mettez le système à 50 % du temps d'activité. Cela prendra quelques jours d'ajustements pour trouver la valeur optimale selon la demande de chlore de votre piscine. Une fois déterminée, seulement des ajustements mineurs seront nécessaires en cas d'éclaboussures, lavage à contre-courant, pluie, etc.

La température de l'eau est un paramètre qui influe sur la production de chlore. Plus de température, moins de production de chlore et pire effet désinfectant. La température de l'eau doit être portée de 15-40 °C. **SSCmini**® ne produira pas de chlore à des températures inférieures à 10 °C. Si la température de l'eau est plus faible, vous devez effectuer la chloration manuelle.

Le niveau de génération de chlore souhaité devrait être modifié selon les paramètres suivants :

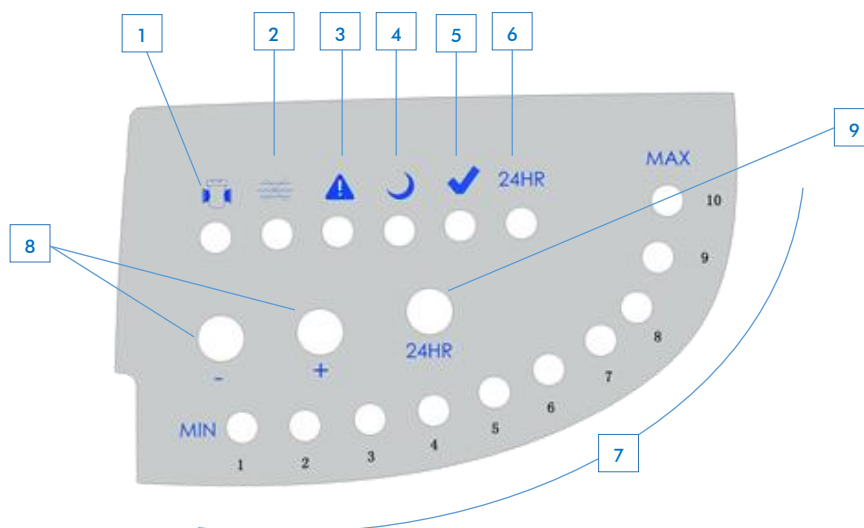
1. Si la température de l'eau de la piscine augmente ou diminue de manière significative
2. S'il y a une charge de baigneurs plus élevée que normalement
3. Si la durée de vie de la cellule se termine
4. Dans une longue période d'inactivité ou hivernage

9. OPÉRATION

L'électrolyseur **SSCmini**[®] est géré via un panneau de contrôle qui régule la production de chlore et informe sur l'état de fonctionnement.

INDICATEURS LED

1. **Vie de la cellule faible.** Il s'allume lorsque la cellule arrive à la fin de sa durée de vie prévue. Dans ce cas, les électrodes de la cellule doivent être remplacées.
2. **Pas de débit.** Le débit d'eau n'est pas détecté, ou il est trop faible. Si le cycle d'opération n'est pas actif, il ne faut pas faire aucune action, sinon reportez-vous au guide de dépannage (Chapitre 12).
3. **Alarme.** L'unité ne fonctionne pas correctement. Référez au guide de dépannage (Chapitre 12).
4. **Stand-by.** L'unité se trouve entre deux cycles opérationnels.
5. **Opération normale.** La cellule électrolytique génère de chlore dans des conditions normales.
6. **Surchloration.** Le mode surchloration est actif. La cellule électrolytique produira chlore pendant 24 heures.
7. **Cycle opérationnel.** Ces 10 LEDs, de 1 à 10, correspondent à une heure de travail, chaque LED représente 6 minutes. Si tous les 10 LEDs s'allument, l'unité va produire de chlore sans arrêt. Si 5 LEDs s'allument, l'appareil va générer de chlore pendant 30 minutes de chaque heure de travail.

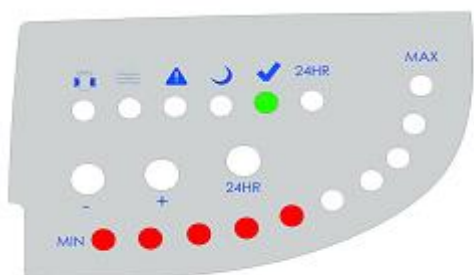


BOUTTONS DE CONTRÔLE

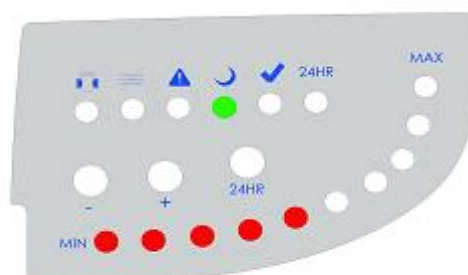
8. **Contrôle de cycle opérationnel :** Appuyez sur "+" et "-" pour ajuster le cycle opérationnel. Les LEDs s'illumineront comme il est expliqué ci-dessus.
9. **Surchloration :** Appuyez sur le bouton pour activer le mode surchloration. La cellule produira de chlore pendant 24 heures. Pour quitter le mode de surchloration, appuyez de nouveau sur le bouton.

EXEMPLE

Si vous démarrez le **SSCmini**® à 9:00 heures et définissez le cycle opérationnel de 5, puis l'unité va travailler de 9:00 à 9:30 (**Opération normal** le LED est allumée) et en mode stand-by de 09:30 à 10:00 (le LED **Stand-by** est allumée).

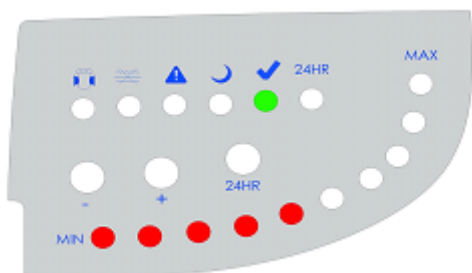


09:00 – 09:30



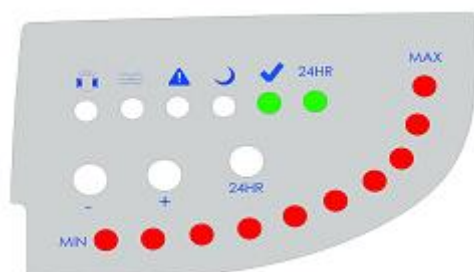
09:30 – 10:00

Un nouveau cycle va commencer à 10:00 heures jusqu'à 10:30, etc.



10:00 – 10:30

Si vous activez le mode de Surchloration à 10:30 heures (le LED **Surchloration** est allumée), puis l'unité travaillera jusqu'à 10:30 de la prochaine journée et sortira du mode de Surchloration par la suite. Une fois la Surchloration est finie, le cycle opérationnel sera restauré et un nouveau cycle commencera.



10:30 – prochain jour 10:30

10. ENTRETIEN

Grâce au système de Polarité Inverse qui évite la formation de calcaire sur les plaques de la cellule, la première action à envisager pour assurer une durée de vie de la cellule longue est de garder les paramètres chimiques toujours dans la plage recommandée, en particulier la quantité de sel, le pH et la dureté de l'eau.

1. Gardez la salinité de l'eau toujours supérieur à 3000 ppm afin d'éviter une détérioration prématurée des plaques cellulaires. La formule suivante détermine la quantité de sel à ajouter dans la piscine pour une salinité faible :

$$Q = (4-S) \times V$$

Où Q = quantité de sel (kg) à ajouter.

4 = correcte concentration de sel (constante).

S = concentration de sel mesurée dans la piscine

V = volume de la piscine en m³.

2. Gardez le pH entre 7.2 et 7.6. Vérifiez et nettoyez les plaques de la cellule si le système a travaillé pendant une période prolongée avec un pH de plus de 7.6.

PROCEDURE DE NETTOYAGE DE LA CELLULE ÉLECTROLYTIQUE

S'il y a de calcaire formé sur les plaques en titane, la première procédure de nettoyage est la suivante :

1. Coupez l'alimentation électrique de l'unité de contrôle du **SSCmini**[®] et retirez les électrodes de la cellule.
2. Une fois ils sont enlevés, regardez à l'intérieur et inspecter pour la formation de tartre sur les plaques et tous les débris qui ont passé par le filtre et qui ont été pris sur les plaques.
3. Essayez d'enlever le tartre ou calcaire en utilisant un outil en bois ou en plastique (n'utilisez pas de métal car cela rayerait le revêtement des plaques).

Si le calcaire reste encore sur les plaques, passez au nettoyage de la cellule avec une solution d'acide :

1. Diluez l'acide chlorhydrique avec de l'eau : une partie d'acide dans 10 parties d'eau.
ATTENTION! Toujours ajouter l'acide dans l'eau, ne versez JAMAIS l'eau dans l'acide. Cela permettra d'éviter des éclaboussures d'acide. Utilisez des gants en caoutchouc et une protection oculaire appropriée.
2. Immergez les plaques de la cellule dans la solution pendant 10 minutes maximum. Le boîtier en plastique de plaques peut être immergée dans la solution, mais évitez tout contact avec les fils et les raccords de la cellule.
3. Rincez la cellule avec un tuyau à haute pression. Si les dépôts sont encore visibles, répétez le trempage et le rinçage.
4. Si le calcaire persiste, remplacez la cellule par une nouvelle autre.

11. HIVERNAGE

Pendant une période d'inactivité, comme l'hiver, la procédure suivante doit être effectuée :

- Éteignez l'alimentateur SSCmini[®] et déconnectez-le de l'alimentation.
- Videz toute l'eau de la cellule électrolytique, ainsi que la pompe de filtration, le filtre et la tuyauterie.
- Nettoyez les plaques de la cellule avec de l'eau douce et essuyez-les avec un chiffon doux. Vérifiez si de tartre ou de calcaire a été formé. Dans l'affirmative, procédez au nettoyage des plaques cellulaires (voir Chapitre 10).

12. DÉPANNAGE

L'électrolyseur **SSCmini**[®] informe l'utilisateur sur l'état de fonctionnement et des alertes de tout problème qui peut avoir eu lieu. Outre la **"Vie de la cellule faible"** et le **"Pas de débit"**, une combinaison de la **"Alarme"** et un des LEDs des **"Cycles opérationnels"** (de 1 à 10) seront allumés pour signaler un type d'erreur.

| | INDICATEUR | POSSIBLE PROBLÈME | SOLUTION |
|---------------------------|-------------------------------|---|--|
| | VIE DE LA CELLULE FAIBLE | La vie de la cellule s'est terminée | Remplacez les électrodes cellulaires (plaques en titane) dès que possible. |
| | PAS DE DÉBIT | Débit d'eau insuffisant (uniquement si le mode Stand-by n'est pas actif) | Assurez-vous que le débit d'eau de votre système de filtration est suffisant pour remplir la cellule. Vérifiez que la pompe de filtration fonctionne correctement et qu'il n'y a aucune obstruction dans les tuyaux de la piscine ou dans le préfiltre de la pompe. Un lavage à contre-courant du filtres peut être nécessaire. |
| LED de cycle opérationnel | LED 1 / 2 FAUTE DE CELLULE | Formation de calcaire/tartre Salinité de l'eau incorrecte Débit d'eau insuffisant | Nettoyez la cellule électrolytique (voir Chapitre 10). Testez la salinité de l'eau et ajustez-la (voir Chapitre 6.3). Assurez-vous que le débit d'eau de votre système de filtration est suffisant pour remplir la cellule. Vérifiez que la pompe de filtration fonctionne correctement et qu'il n'y a aucune obstruction dans les tuyaux de la piscine ou dans le préfiltre de la pompe. |
| | LED 3 | Alimentation électrique incorrecte | Débranchez l'alimentation électrique pendant deux minutes et rebranchez-la à nouveau. Assurez-vous que le SSCmini [®] reçoit une entrée de 220V-240VAC 50/60H. |
| | LED 4 | Température de l'eau hors de ces limites de fonctionnement | Testez la température de l'eau. Si elle est inférieure à 10°C, utilisez votre système de chauffage pour atteindre la température adéquate ; Si elle est supérieure à 45°C, éteignez le système de chauffage ou utilisez d'autres méthodes pour refroidir l'eau. |
| | LED 5 / 6 | Salinité faible et / ou Température haute | Testez la salinité de l'eau et ajustez-la (voir Chapitre 6.3) Testez la température de l'eau. Si elle est supérieure à 45°C, éteignez le système de chauffage ou utilisez d'autres méthodes pour refroidir l'eau. |
| | LED 7 / 9 | Inconnu | Débranchez l'alimentation électrique pendant deux minutes et rebranchez-la à nouveau. Si cette erreur persiste, contactez le service technique. |
| | LED 8 FAUTE DE CELLULE | Formation de calcaire/tartre | Nettoyez la cellule électrolytique (voir Chapitre 10). |
| | | Débit d'eau insuffisant | Assurez-vous que le débit d'eau de votre système de filtration est suffisant pour remplir la cellule. Vérifiez que la pompe de filtration fonctionne correctement et qu'il n'y a aucune obstruction dans les tuyaux de la piscine ou dans le préfiltre de la pompe. |
| | | Erreur de communication entre la cellule et l'unité de contrôle | Assurez-vous que le bouchon de la cellule est correctement branché et que le fil jusqu'au boîtier de contrôle n'est pas coupé ou endommagé. |
| | LED 10 | Erreur de communication entre la cellule et l'unité | Assurez-vous que le bouchon de la cellule est correctement branché et que le fil jusqu'au boîtier de contrôle n'est pas coupé ou endommagé. |

13. POLITIQUE DE GARANTIE

Emaux fabrique ses produits avec le plus haut standard de qualité d'exécution, en utilisant les meilleurs matériaux disponibles par le biais du processus technologique. Emaux assure la garantie de ses produits selon les modalités suivantes :

GARANTIE PROLONGÉE POUR DES PRODUITS SPÉCIFIQUES (OFFERTE À COMPTER DE LA DATE DE LA FACTURE)

| Produit | Période de garantie |
|---|---------------------------------------|
| Filtres et Systèmes de filtration | 2 ans |
| Pompes | 1 an |
| Éclairage sous-marin | 1 an (ampoules 90 jours) |
| Échelles | 1 an |
| Appareils de contrôle | 1 an |
| Pompes à chaleur et Échangeurs de chaleur | 1 an |
| Électrolyseurs et Systèmes UV | 1 an (2 ans pour matériel cellulaire) |
| Accessoires de piscine | 1 an |
| Équipement de nettoyage et autre matériel | 1 an |

13.1. EXCEPTIONS QUI PEUVENT ENTRAÎNER LE REFUS DE GARANTIE

1. Les dommages dus à une manipulation imprudente, reconditionnement ou transport inapproprié.
2. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, abus ou l'échec à utiliser et à installer l'équipement tel que spécifié dans ce manuel.
3. Les dommages causés par une mauvaise utilisation, abus, installation ou utilisation par personnel dont le niveau professionnel ne correspond pas aux exigences de ce type installations d'équipements.
4. Les dommages dus aux modifications de produit non autorisés ou de la non-utilisation de pièces de rechange originales Emaux.
5. Les dommages causés par négligence ou omission de maintenir correctement des produits visés dans ce manuel.
6. Les dommages causés par l'incapacité de maintenir la chimie de l'eau conforme aux normes de l'industrie de la piscine pendant un certain temps.
7. Les dommages causés par la congélation de l'eau à l'intérieur du produit.
8. Les dommages accidentels, un incendie, une catastrophe naturelle ou d'autres circonstances qui sont en dehors du contrôle d'Emaux.
9. Les éléments réparés ou modifiés de quelque façon par une personne qui n'est pas autorisée par Emaux.
10. Les pièces d'usure.

13.2. PROCESSUS DE RÉCLAMATION

Le processus de réclamation est effectué en trois étapes :

1. Réclamation : le client contacte le vendeur Emaux et fournit tous les détails de la réclamation qui comprend :
 - a. Renseignements sur le produit défectueux comme le code(s) de l'article et le numéro(s) de série.
 - b. Description de la réclamation ou l'échec.
 - c. Photos
2. Révision : Une fois que la plainte est reçue, l'incident de la qualité du produit sera ensuite examiné par le département de qualité d'Emaux selon la "Politique de garantie Emaux".
3. Conclusion : Une fois que l'enquête est terminée, Emaux informera le distributeur en conséquence.

13.3. OBLIGATION DE GARANTIE

Emaux offre la garantie de fabrication et de matériaux.

Si un défaut est évident pendant la période de garantie, Emaux, à son gré, réparera ou remplacera cet élément ou cette partie à ses propres frais. Le client devra suivre les procédures de réclamation de garantie de Emaux afin d'obtenir le bénéfice de cette garantie.

Cependant, Emaux ne sera pas responsable en vertu de cette garantie pour les frais d'expédition ou de transport de l'équipement ou les composants "à" ou "de" nos opérations techniques. Emaux ne sera pas tenu responsable de toute perte de temps, des inconvénients, des frais accessoires comme les coûts du travail, les appels téléphoniques, les frais juridiques ou le coût de matériel liés à le remplacement ou la destruction de l'équipement, ou de tout autre dommage indirect ou accidentel sur les personnes ou les biens. Emaux ne sera pas responsable de toute perte de profits ou d'arrêts opérationnels dus à la non-conformité de ses produits. Aucune rémunération ni indemnisation ne peut être demandée quelle que soit la raison.

13.4. GARANTIE OU REPRÉSENTATION PAR D'AUTRES

Aucun courtier ni aucune autre personne n'a l'autorité de faire aucune garantie ou représentation concernant Emaux ou ses produits.

En conséquence, Emaux ne sera pas responsable de toute garantie ou représentation.